

PHƯƠNG ÁN & DANH SÁCH CÁC ĐIỂM CẦN SỬA ĐỔI TRONG QUY CHẾ NỘI BỘ VỀ QUẢN TRỊ CÔNG TY
LIST OF POINTS NEED TO BE AMENDED IN THE INTERNAL REGULATION ON
CORPORATE GOVERNANCE

TT	Vi trí trong Quy chế Position in Regulation	Quy chế hiện tại mô tả / Descriptions in Current Regulation	Đề nghị sửa đổi thành / Propose to amend as follows	Giải thích / Reasons why
1	Trang 1 Page 1	Ngày ban hành Quy chế "20/04/2018" Date of Regulation " April 20th, 2018"	Ngày ban hành Quy chế: Ngày thực tế ký duyệt Quy chế Date of Regulation: The actual date of approving the Regulation	Phù hợp thực tế Follow the actual date
2	Điều 3.1.b Article 3.1.b	Công ty sẽ gửi hồ sơ thông báo về việc chốt danh sách cổ đông có quyền tham dự Đại hội cổ đông đến Trung tâm lưu ký chứng khoán (VSD) chậm nhất bảy (07) ngày làm việc trước ngày đăng ký cuối cùng. The Company shall send a notice of finalizing the list of shareholders entitled to attend the General Meeting of Shareholders to the Vietnamese Securities Depository (VSD) at least seven (07) working days prior to the final registration date.	Công ty sẽ gửi hồ sơ thông báo về việc chốt danh sách cổ đông có quyền tham dự Đại hội cổ đông đến Trung tâm lưu ký chứng khoán (VSD) chậm nhất tám (08) ngày làm việc trước ngày đăng ký cuối cùng. The Company shall send a notice of finalizing the list of shareholders entitled to attend the General Meeting of Shareholders to the Vietnamese Securities Depository (VSD) at least eight (08) working days prior to the final registration date.	Phù hợp Điều 9.1.1 Quy chế thực hiện quyền theo Quyết định Ban hành kèm theo Quyết định số 02/QĐ-VSD ngày 02/01/2020 của Trung tâm Lưu ký Chứng khoán VSD Align Article 9.1.1 Regulation of VSD issued in Decision No. 02/QĐ-VSD dated 02 Jan.2021 by VSD



3	<p>Điều 3.2</p> <p>Article 3.2</p>	<p>"... Thông báo Đại hội cổ đông phải được gửi trước ít nhất mười (10) ngày trước ngày khai mạc Đại hội cổ đông (tính từ ngày mà thông báo được gửi hoặc chuyển đi một cách hợp lệ)..."</p> <p>Notice of the General Meeting of Shareholders shall be sent at least ten (10) days before the starting date of the General Meeting of Shareholders (counted from the date when the notice is duly sent or transferred)</p>	<p>"... Thông báo Đại hội cổ đông phải được gửi trước ít nhất hai mươi một (21) ngày (đồng bộ với Điều 18.3 ĐLCT) trước ngày khai mạc Đại hội cổ đông (tính từ ngày mà thông báo được gửi hoặc chuyển đi một cách hợp lệ)..."</p> <p>"...Notice of the General Meeting of Shareholders shall be sent at least twenty one (21) days before the starting date of the General Meeting of Shareholders (counted from the date when the notice is duly sent or transferred)..."</p>	<p>Phù hợp với Điều 18.3 ĐLCT</p> <p>Align with Article 18.3 revised Charter</p>
4	<p>Điều 3.2.c</p> <p>Article 3.2.c</p>	<p>"c. Giấy xác nhận/ủy quyền tham dự Đại hội;"</p> <p>"c. Confirmation/authorization to attend"</p>	<p>Xóa mục này</p> <p>Deleted</p>	<p>Đồng bộ với Điều 18.3 ĐLCT</p> <p>Align with Article 18.3 revised Charter</p>
5	<p>Điều 3.5</p> <p>Article 3.5</p>	<p>"...nhóm cổ đông sở hữu từ 5% tổng số cổ phần phổ thông trong thời hạn liên tục từ sáu (06) tháng trở lên có quyền ..."</p> <p>"...shareholders or a group of shareholders owning 5% or more of the total number of ordinary shares for a consecutive period of six (06) months or more have the right..."</p>	<p>"...nhóm cổ đông sở hữu từ 5% tổng số cổ phần phổ thông có quyền.."</p> <p>"...shareholders or a group of shareholders owning 5% or more of the total number of ordinary shares have the right..."</p>	<p>Đồng bộ với Điều 24 ĐLCT</p> <p>Accordance with Article 24 LOE</p>

6	<p>Điều 6.2</p> <p>Article 6.2</p>	<p>" Hội đồng Quản trị phải chuẩn bị phiếu lấy ý kiến, dự thảo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, các tài liệu giải trình dự thảo nghị quyết và gửi đến tất cả các cổ đông có quyền biểu quyết theo địa chỉ đăng ký của từng cổ đông. Hội đồng Quản trị phải đảm bảo gửi, công bố tài liệu cho các cổ đông trong một thời gian hợp lý để xem xét biểu quyết và phải gửi chậm nhất mười (10) ngày trước ngày hết hạn nhận phiếu lấy ý kiến. Yêu cầu và cách thức gửi phiếu lấy ý kiến và tài liệu kèm theo được thực hiện theo quy định tại khoản 2 điều 3 của Quy chế này."</p> <p>"The Board of Directors shall prepare the opinion forms, draft resolutions of the General Meeting of Shareholders and the documents explaining the draft resolutions and send them to all shareholders entitled to vote at the registered address of each shareholder. The Board of Directors shall ensure that the documents are sent and disclosed to shareholders within a reasonable time for consideration and the documents shall be sent no later than ten (10) days before the deadline for receiving opinion forms. The request and the method of sending opinion forms and attached documents shall be executed in accordance with Clause 2, Article 3 of this Regulation."</p>	<p>"Hội đồng Quản trị phải chuẩn bị phiếu lấy ý kiến, dự thảo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, các tài liệu giải trình dự thảo nghị quyết và gửi đến tất cả các cổ đông có quyền biểu quyết theo địa chỉ đăng ký của từng cổ đông. Hội đồng Quản trị phải đảm bảo gửi, công bố tài liệu cho các cổ đông trong một thời gian hợp lý để xem xét biểu quyết và phải gửi chậm nhất mười (10) ngày trước ngày hết hạn nhận phiếu lấy ý kiến. Việc lập danh sách cổ đông gửi phiếu lấy ý kiến thực hiện theo quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 141 của Luật Doanh nghiệp. Yêu cầu và cách thức gửi phiếu lấy ý kiến và tài liệu kèm theo thực hiện theo quy định tại Điều 143 của Luật Doanh nghiệp."</p> <p>"The Board of Directors shall prepare the opinion forms, draft resolutions of the General Meeting of Shareholders and the documents explaining the draft resolutions and send them to all shareholders entitled to vote at the registered address of each shareholder. The Board of Directors shall ensure that the documents are sent and disclosed to shareholders within a reasonable time for consideration and the documents shall be sent no later than ten (10) days before the deadline for receiving opinion forms. The list of shareholders to receive the questionnaires shall be compiled in accordance with Clause 1 and Clause 2 Article 141 - Law on Enterprise. The request and the method of sending opinion forms and attached documents shall be executed in accordance with Article 143 -Law on Enterprise"</p>	<p>Phù hợp Điều 141 và 143 Luật DN</p> <p>Accordance with Article 141 & 142 LOE</p>
---	------------------------------------	--	---	---

7	<p>Điều 6.9</p> <p>Article 6.9</p>	<p>"Trường hợp thông qua nghị quyết dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản thì nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 75% tổng số phiếu biểu quyết tán thành và có giá trị như nghị quyết được thông qua tại Đại hội cổ đông."</p> <p>"In case of collecting written opinions, the resolutions of the General Meeting of Shareholders shall be adopted if approved by shareholders representing at least 75% of the total number of votes. Such resolution shall have the same legal validity as resolutions adopted at the General Meeting of Shareholders."</p>	<p>"Trường hợp thông qua nghị quyết dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản thì nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua nếu được số cổ đông đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết tán thành và có giá trị như nghị quyết được thông qua tại Đại hội cổ đông."</p> <p>"In case of collecting written opinions, the resolutions of the General Meeting of Shareholders shall be adopted if approved by shareholders representing more than 50% of the total number of votes. Such resolution shall have the same legal validity as resolutions adopted at the General Meeting of Shareholders."</p>	<p>Đồng bộ Điều 22.9 ĐLCT</p> <p>Align with Article 22.9 Revised Charter</p>
---	------------------------------------	--	--	--

8	<p>Điều 7.2</p> <p>Article 7.2</p>	<p>"Các cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất sáu (06) tháng có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng cử viên Hội đồng Quản trị. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ:</p> <p>a. 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng cử viên;</p> <p>b. 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng cử viên; "</p> <p>"Shareholders holding voting shares for at least six (06) consecutive months have the right to aggregate the number of their voting rights together to nominate candidates to the Board of Directors. A shareholder or a group of shareholders holding from:</p> <p>a. 5% to less than 10% of the total number of voting shares shall be entitled to nominate one (01) candidate;</p> <p>b. 10% to less than 30% shall be entitled to nominate up to two (02) candidates;"</p>	<p>"Các cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết có quyền gộp số quyền biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng cử viên Hội đồng Quản trị. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ:</p> <p>a. 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng cử viên;</p> <p>b. 20% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng cử viên;"</p> <p>"Shareholders holding voting shares have the right to aggregate the number of their voting rights together to nominate candidates to the Board of Directors. A shareholder or a group of shareholders holding from:</p> <p>a. 10% to less than 20% of the total number of voting shares shall be entitled to nominate one (01) candidate;</p> <p>b. 20% to less than 30% shall be entitled to nominate up to two (02) candidates;"</p>	<p>Đồng bộ Điều 25.3 ĐLCT</p> <p>Align with Article 25.3 Revised Charter</p>
---	------------------------------------	---	--	--

9	<p>Điều 7.6.a</p> <p>Article 7.6.a</p>	<p>Trường hợp đã xác định được trước ứng cử viên, thông tin liên quan đến các ứng cử viên Hội đồng Quản trị được đưa vào tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông và công bố tối thiểu mười (10) ngày trước ngày khai mạc Đại hội cổ đông trên trang thông tin điện tử của Công ty để cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng cử viên này trước khi bỏ phiếu. Ứng cử viên Hội đồng Quản trị phải có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Hội đồng Quản trị. Thông tin liên quan đến ứng cử viên Hội đồng Quản trị được công bố bao gồm các nội dung tối thiểu sau đây.</p> <p>If the candidate has been determined, information related to candidates for the Board of Directors shall be included in the documents for the General Meeting of Shareholders and published at least ten (10) days before the starting date of the General Meeting of Shareholders on the Company's website so that shareholders can be informed of these candidates before voting. Candidates for the Board of Directors shall have a written commitment of truthfulness, accuracy and reasonableness of the disclosed personal information and commit to perform their duties honestly if elected as the member of the Board of Directors. Information regarding the candidates for the Board of Directors shall be disclosed with the following minimum contents.</p>	<p>Trường hợp đã xác định được trước ứng cử viên, thông tin liên quan đến các ứng cử viên Hội đồng Quản trị được đưa vào tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông và công bố tối thiểu mười (10) ngày trước ngày khai mạc Đại hội cổ đông trên trang thông tin điện tử của Công ty để cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng cử viên này trước khi bỏ phiếu. Thông tin liên quan đến ứng cử viên Hội đồng Quản trị được công bố bao gồm các nội dung tối thiểu sau đây:</p> <p>If the candidate has been determined, information related to candidates for the Board of Directors shall be included in the documents for the General Meeting of Shareholders and published at least ten (10) days before the starting date of the General Meeting of Shareholders on the Company's website so that shareholders can be informed of these candidates before voting. Information regarding the candidates for the Board of Directors shall be disclosed with the following minimum contents:</p>	<p>Bỏ bớt nội dung do trùng với mục c</p> <p>The Article 7.6.c this Regulation already presented this content</p>
---	--	--	---	---

10	<p>Điều 7.6.c</p> <p>Article 7.6.c</p>	<p>Các ứng cử viên Hội đồng Quản trị có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ của thành viên Hội đồng Quản trị một cách trung thực nếu được bầu làm thành viên Hội đồng Quản trị;</p> <p>Candidates for the Board of Directors shall have written commitment of truthfulness, accuracy and reasonableness of the disclosed personal information and commit to perform their duties honestly as the member of the Board of Directors if elected as the member of the Board of Directors;</p>	<p>Các ứng cử viên Hội đồng Quản trị có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác và hợp lý của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ của thành viên Hội đồng Quản trị một cách trung thực và cẩn trọng vì lợi ích cao nhất của công ty nếu được bầu làm thành viên Hội đồng Quản trị;</p> <p>Candidates for the Board of Directors shall have written commitment of truthfulness, accuracy and reasonableness of the disclosed personal information and commit to perform their duties honestly and prudent manner for the best interests of the Company as the member of the Board of Directors if elected as the member of the Board of Directors;</p>	<p>Bổ sung thêm theo điều 25.1 ĐLCT</p> <p>Add this content to align Article 25.1 Revised Charter</p>
----	--	--	--	---

11	<p>Điều 8.1.a</p> <p>Article 8.1.a</p>	<p>Thông báo họp phải được gửi đến thành viên Hội đồng Quản trị ít nhất năm (05) ngày trước ngày họp, các thành viên Hội đồng Quản trị có thể từ chối thông báo mời họp bằng văn bản và việc từ chối này có thể được thay đổi hoặc hủy bỏ bằng văn bản của thành viên Hội đồng Quản trị đó;</p> <p>The meeting notice shall be sent to the members of the Board of Directors at least five (05) days prior to the meeting date, the member of the Board of Directors can reject the notice of meeting invitation in writing and this rejection can be changed or cancelled in writing by that member of the Board of Directors;</p>	<p>Thông báo họp phải được gửi đến thành viên Hội đồng Quản trị ít nhất ba (03) ngày trước ngày họp, các thành viên Hội đồng Quản trị có thể từ chối thông báo mời họp bằng văn bản và việc từ chối này có thể được thay đổi hoặc hủy bỏ bằng văn bản của thành viên Hội đồng Quản trị đó;</p> <p>The meeting notice shall be sent to the members of the Board of Directors at least three (03) days prior to the meeting date, the member of the Board of Directors can reject the notice of meeting invitation in writing and this rejection can be changed or cancelled in writing by that member of the Board of Directors;</p>	<p>Phù hợp với điều 30.7 Điều lệ công ty</p> <p>Align with Article 30.7 Revised Charter</p>
12	<p>Điều 8.2.c</p> <p>Article 8.2.c</p>	<p>"Đồng thời những người đề nghị tổ chức cuộc họp đề cập ở điểm b, khoản 3 điều 5 Quy chế này có quyền triệu tập họp Hội đồng Quản trị;"</p> <p>"At the same time, the persons request the meeting mentioned in Point b, Clause 3, Article 5 of this Regulation shall have the right to convene a meeting of the Board of Directors"</p>	<p>Đồng thời những người đề nghị tổ chức cuộc họp đề cập ở điểm b, khoản 2 điều này có quyền triệu tập họp Hội đồng Quản trị;</p> <p>"At the same role, the persons request the meeting mentioned in Point b, Clause 2, this Article shall have the right to convene a meeting of the Board of Directors"</p>	<p>Chỉnh lại cho đúng tham chiếu</p> <p>Correction the reference</p>

13	<p>Điều 9.1</p> <p>Article 9.1</p>	<p>"1.Tiêu chuẩn của Kiểm soát viên:</p> <p>a.Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và không thuộc đối tượng bị cấm thành lập và quản lý doanh nghiệp theo quy định của Pháp luật;</p> <p>b.Không phải là vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột của thành viên Hội đồng Quản trị, Tổng Giám đốc;</p> <p>c.Không được giữ các chức vụ quản lý Công ty;</p> <p>d.Không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của Công ty.</p> <p>e.Không làm việc trong bộ phận kế toán, tài chính của Công ty;</p> <p>f.Không là thành viên hay nhân viên của công ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công ty trong ba (03) năm liền trước đó."</p> <p>"1.The criteria of the members of the Control Board are as follows:</p> <p>a.Having full capacity for civil acts and not prohibited from establishing and managing enterprises under the provisions of Law;</p> <p>b.Not being spouses, biological fathers, foster fathers, biological mothers, foster mothers, biological children, foster children, biological siblings of members of the Board of Directors or the General Director;</p> <p>c.Not holding any managerial positions at the Company;</p> <p>d.Not necessarily a shareholder or employee of the Company;</p> <p>e.Not working in the accounting and finance department of the Company;</p> <p>f.Not being a member or an employee of the independent auditing company that has audited the financial statements of the Company for three (03) last consecutive years."</p>	<p>"1.Tiêu chuẩn của Kiểm soát viên:</p> <p>Phải được đào tạo một trong các chuyên ngành về kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành phù hợp với hoạt động kinh doanh của công ty và đáp ứng các tiêu chuẩn và điều kiện khác theo quy định của Luật doanh nghiệp, Điều lệ Công ty và không thuộc các trường hợp sau:</p> <p>a.Là người quản lý công ty; người làm việc trong bộ phận kế toán, tài chính của Công ty.</p> <p>b.Là thành viên hay nhân viên của công ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công ty trong ba (03) năm liền trước đó.</p> <p>c.Là người có quan hệ gia đình của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và người quản lý khác; là người có quan hệ gia đình của người quản lý công ty mẹ; người đại diện phần vốn của công ty và công ty mẹ."</p> <p>"1.The criteria of the members of the Control Board are as follows:</p> <p>The Members of the Control Board shall have the major in economics, finance, accounting, audit, law, business administration or a major that is relevant to the enterprise's business operation; meet the criteria and requirements stipulated by the Enterprise Law and the Company Charter without falling into the following cases:</p> <p>a.The company's manager, working in the accounting and finance department of the Company;</p> <p>b.A member or an employee of the independent auditing company that has audited the financial statements of the Company for the three (03) last consecutive years.</p> <p>c.A relative of any of the members of the Board of Directors, General Director, other company managers; a relative of the parent company's manager; a representative of enterprise's investment in the company and the parent company.</p>	<p>Dòng bộ Điều 37.2 DCLT</p> <p>Align with Article 37.2 Revised Charter</p>
----	------------------------------------	--	---	--

14	<p>Điều 9.2.a</p> <p>Article 9.2.a</p>	<p>"Các cổ đông có quyền gộp số phiếu biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng cử viên Kiểm soát viên. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5% đến dưới 10% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng cử viên; - từ 10% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng cử viên;" <p>" Shareholders have the right to aggregate the number of their votes together to nominate candidates to the Control Board. A shareholder or a group of shareholders holding from:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5% to less than 10% of the total number of voting shares shall be entitled to nominate one (01) candidate; - 10% to less than 30% shall be entitled to nominate up to two (02) candidates;" 	<p>"Các cổ đông có quyền gộp số phiếu biểu quyết của từng người lại với nhau để đề cử các ứng cử viên Kiểm soát viên. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 10% đến dưới 20% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử một (01) ứng cử viên; - từ 20% đến dưới 30% được đề cử tối đa hai (02) ứng cử viên;" <p>"Shareholders have the right to aggregate the number of their votes together to nominate candidates to the Control Board. A shareholder or a group of shareholders holding from:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 10% to less than 20% of the total number of voting shares shall be entitled to nominate one (01) candidate; - 20% to less than 30% shall be entitled to nominate up to two (02) candidates;" 	<p>Đồng bộ Điều 36 ĐLCT</p> <p>Align with Article 36 Revised Charter</p>
15	<p>Điều 9.4.a</p> <p>Article 9.4.a</p>	<p>Không còn đủ tiêu chuẩn và điều kiện làm Kiểm soát viên theo quy định tại Luật Doanh nghiệp;</p> <p>No longer meeting the criteria and requirements for members of the Control Board under the provisions of the Enterprise Law;</p>	<p>Không còn đủ tiêu chuẩn và điều kiện làm Kiểm soát viên theo quy định tại Luật Doanh nghiệp và/hoặc theo quy định tại khoản 1 điều này;</p> <p>No longer meeting the criteria and requirements for members of the Control Board under the provisions of the Enterprise Law, and/or under the clause 1 this Article;</p>	<p>Bổ sung thêm theo điều 37.4.a điều lệ công ty</p> <p>Add this content to align with Article 37.4.a Revised Charter</p>

16	<p>Điều 11.1.a</p> <p>Article 11.1.a</p>	<p>"1.Các tiêu chuẩn của Tổng Giám đốc: a.Có đủ năng lực hành vi dân sự và không thuộc đối tượng không được quản lý doanh nghiệp theo quy định tại khoản 2 Điều 18 của Luật Doanh nghiệp "</p> <p>"1.The criteria of the General Director are as follows: a.Having full capacity for civil acts and not being prohibited from holding management positions at enterprises as stipulated in Clause 2, Article 18 of the Enterprise Law; "</p>	<p>"1.Các tiêu chuẩn của Tổng Giám đốc: a.Có đủ năng lực hành vi dân sự và không thuộc đối tượng mà pháp luật cấm giữ chức vụ này; phải đáp ứng các tiêu chuẩn, điều kiện theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty "</p> <p>"1.The criteria of the General Director are as follows: a.Having full capacity for civil acts and it is not a person prohibited by law from holding this position and shall satisfy the criteria and requirements stipulated in the provisions of laws and the Company Charter "</p>	<p>Đồng bộ Điều 35.3 ĐLCT</p> <p>Align with Article 35.3 Revised Charter</p>
17	<p>Điều 11.4.c</p> <p>Article 11.4.c</p>	<p>Trong vòng 03 ngày làm việc kể từ ngày công bố thông tin này, Công ty gửi bản cung cấp thông tin của Tổng Giám đốc mới được bổ nhiệm/bãi nhiệm/miễn nhiệm cho Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán nơi Công ty niêm yết.</p> <p>Within 03 working days from the date of disclosure of this information, the Company shall send the information of the newly appointed/dismissed/demoted General Director to the State Securities Commission, the Stock Exchange where the Company is listed.</p>	<p>Trong vòng 24 giờ sau khi bổ nhiệm Tổng giám đốc mới, Công ty phải gửi Bản Cung cấp thông tin cá nhân của Tổng Giám đốc mới cho Ủy ban Chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán nơi Công ty niêm yết.</p> <p>Within 24 hours after appointing new General Director, the Company shall send the Curriculum Vitae of the new General Director to the State Securities Commission, the Stock Exchange where the Company is listed.</p>	<p>Phù hợp Điều 11.1.1 Thông tư 96/2020/TT-BTC</p> <p>Align with the Article 11.1.1 Circular 96/2020/TT-BTC</p>

18	<p>Điều 12.1.c</p> <p>Article 12.1.c</p>	<p>Chủ tịch Hội đồng Quản trị phải gửi thông báo mời họp cho Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc và các tài liệu liên quan trong thời hạn ít nhất năm (05) ngày trước ngày tổ chức cuộc họp;</p> <p>The Chairman of the Board of Directors shall send a notice of meeting invitation and related documents to the Control Board and the General Director for at least five (05) days prior to the date of the meeting;</p>	<p>Chủ tịch Hội đồng Quản trị phải gửi thông báo mời họp cho Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc và các tài liệu liên quan trong thời hạn ít nhất ba (03) ngày trước ngày tổ chức cuộc họp;</p> <p>The Chairman of the Board of Directors shall send a notice of meeting invitation and related documents to the Control Board and the General Director for at least three (03) days prior to the date of the meeting;</p>	<p>Phù hợp với điều 30.7 Điều lệ công ty</p> <p>Align with Article 30.7 Revised Charter</p>
19	<p>Điều 12.4.a</p> <p>Article 12.4.a</p>	<p>"Báo cáo định kỳ 3 tháng/lần bằng văn bản về mọi mặt hoạt động của Công ty và các kiến nghị (nếu có). Các báo cáo này được đồng thời gửi cho Ban Kiểm soát; "</p> <p>"Report every 3 months in writing on all aspects of the Company's operations and rearwards (if any). These reports are simultaneously sent to the Control Board;"</p>	<p>"Báo cáo định kỳ hằng tháng và hằng quý bằng văn bản về mọi mặt hoạt động của Công ty và các kiến nghị (nếu có). Các báo cáo thuộc thẩm quyền của Ban Kiểm soát được đồng thời gửi cho Ban Kiểm soát"</p> <p>"Reports monthly and quaterly in writing on all aspects of the Company's operations and rewards (if any). The reports which under the authority of the Control Board are simultaneously sent to the Control Board;"</p>	<p>Phù hợp thực tế</p> <p>Actual practice</p>

20	<p>Điều 15.1</p> <p>Article 15.1</p>	<p>" Quy chế Quản trị nội bộ Công ty gồm 4 Chương và 15 Điều được Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Nhựa Bình Minh nhất trí thông qua ngày 20 tháng 4 năm 2018 tại Thành phố Hồ Chí Minh và cùng chấp thuận hiệu lực toàn văn của Quy chế này."</p> <p>"The Internal Regulation on Corporate governance consisting of 4 Chapters and 15 Articles was unanimously adopted by the General Meeting of Shareholders of Binh Minh Plastics Joint Stock Company on April 20th, 2018 in Ho Chi Minh City and this Regulation's full text validity was jointly approved."</p>	<p>"Quy chế nội bộ về Quản trị Công ty gồm 4 Chương và 15 Điều được Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Nhựa Bình Minh nhất trí thông qua ngày (ngày thực tế) tại Thành phố Hồ Chí Minh "</p> <p>"The Internal Regulation on Corporate governance consisting of 4 Chapters and 15 Articles was unanimously adopted by the General Meeting of Shareholders of Binh Minh Plastics Joint Stock Company on (Actual approved date) in Ho Chi Minh City."</p>	<p>Phù hợp thực tế</p> <p>Actual approved date</p>
----	--------------------------------------	--	--	--

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KÍNH TRÌNH ĐHCĐ